

MEDILINK TRAVEL CERTIFICATE

English

Official Notice

To whom it may concern:

This is to certify that the person named on this card has a medical condition which requires them to use and carry medical appliances such as stoma bags, catheters and/or urine sheaths. This person may need to wear an appliance attached to their body in order to collect excretion from the bladder or bowel at all times.

Do not examine or remove the appliance unless a qualified medical practitioner is present. We recommend this is conducted in a discreet or private area. Unqualified interference with the appliance may cause leakage, great discomfort and embarrassment to the wearer.

Please be aware that this person may also be carrying supplies for use during travel and further supplies in their main luggage. These products are essential in the management of the condition and should not be removed, taken away or mislaid.

Thank you for your cooperation.

Lithuanian

Oficialus pranešimas

Kam jis skirtas:

Tai dokumentas, patvirtinantis, kad asmens sveikatos būklei palaikyti reikalingos medicinos pagalbos priemonės: stomos rinktuvai, kateteriai ir/ar šlapimo surinkėjai. Asmuo gali dėvėti prie kūno pritvirtintą medicinos pagalbos priemonę, kad visą laiką būtų galima surinkti išskyras, išsiskiriančias iš žarnyno ar šlapimo pūslės.

Tikrinti ar nuimti medicinos pagalbos priemonę gali tik medicinos kvalifikaciją turintis asmuo. Tai atlikti rekomenduojame atskirai, diskretiškoje aplinkoje. Nekvalifikuota apžiūra asmeniui gali sukelti didelį diskomfortą ar nepatogumus.

Dėmesio! Bagaže asmuo gali turėti medicinos pagalbos priemonių reikalingų kelionės metu. Šios priemonės reikalingos asmens sveikatos būklei palaikyti, todėl jų negalima paimti iš bagažo ar kitu būdu pašalinti.

Ačiū už Jūsų bendradarbiavimą.

